

Fernruf No. 146
Telegr.-Adr.: Naeher,
Pumpenfabrik, Chemnitz

J.E. NAEHER, Pumpenfabrik

CHEMNITZ
Beckerstrasse

baut Pumpen jeder Art für

Wasserwerke, Gasanstalten, Schlachthöfe etc., ortsfest und fahrbar!

Etwa gewünschte Spezial-Anordnungen werden gründlich durchgearbeitet.

Verlangen Sie Offerten, Kataloge, Referenzen. Feinste Referenzen über städtische und staatliche Lieferungen.
Ingenieurbesuch kostenlos und unverbindlich.



ENGADINER

WINTERKUREN

Zuoz, Schweiz, 1810 m d. Meer

KURHAUS CASTELL

Erstklassiges Haus für Erholungsbedürftige, Natur-
freunde, Sportleute. — Physikalisch-diätetische
Kuren.

Eröffnung: 1. Dezember.

Kurarzt: Dr. T. Hämmerli.

Italien!

Feste Rund-
reise- sowie
einfache
Fahrkarten
nach dem ital. Differen-
zial-Tarif A. berechnete
und schließt bei der
Agentur der ital.
Staatsbahnen.
Zusendung erfolgt
gegen Nachnahme.
C. A. Niessen, Köln
Domhof 6.
Man verlange gratis
Zusendung des Tarif-
verzeichnisses.

Im Alter
schützt man sich durch
Wybert-Tabletten
von Husten, Keuchhusten
und Nerven.
Vorrat in allen Apotheken
und Drogerien. 1/2
Preis der Originalpackung 1/2.

Schokolade

de Giorgi
Zoo- und Tiergarten
Mittwoch den 21. Januar,
abends 8 Uhr:
Freier Abend
Mittlerer Bühnenkünstler.
Eintritt: 1.-, 2.-, 3.-, 4.-, 5.-, 6.-, 7.-, 8.-, 9.-, 10.-, 11.-, 12.-, 13.-, 14.-, 15.-, 16.-, 17.-, 18.-, 19.-, 20.-, 21.-, 22.-, 23.-, 24.-, 25.-, 26.-, 27.-, 28.-, 29.-, 30.-, 31.-, 32.-, 33.-, 34.-, 35.-, 36.-, 37.-, 38.-, 39.-, 40.-, 41.-, 42.-, 43.-, 44.-, 45.-, 46.-, 47.-, 48.-, 49.-, 50.-, 51.-, 52.-, 53.-, 54.-, 55.-, 56.-, 57.-, 58.-, 59.-, 60.-, 61.-, 62.-, 63.-, 64.-, 65.-, 66.-, 67.-, 68.-, 69.-, 70.-, 71.-, 72.-, 73.-, 74.-, 75.-, 76.-, 77.-, 78.-, 79.-, 80.-, 81.-, 82.-, 83.-, 84.-, 85.-, 86.-, 87.-, 88.-, 89.-, 90.-, 91.-, 92.-, 93.-, 94.-, 95.-, 96.-, 97.-, 98.-, 99.-, 100.-, 101.-, 102.-, 103.-, 104.-, 105.-, 106.-, 107.-, 108.-, 109.-, 110.-, 111.-, 112.-, 113.-, 114.-, 115.-, 116.-, 117.-, 118.-, 119.-, 120.-, 121.-, 122.-, 123.-, 124.-, 125.-, 126.-, 127.-, 128.-, 129.-, 130.-, 131.-, 132.-, 133.-, 134.-, 135.-, 136.-, 137.-, 138.-, 139.-, 140.-, 141.-, 142.-, 143.-, 144.-, 145.-, 146.-, 147.-, 148.-, 149.-, 150.-, 151.-, 152.-, 153.-, 154.-, 155.-, 156.-, 157.-, 158.-, 159.-, 160.-, 161.-, 162.-, 163.-, 164.-, 165.-, 166.-, 167.-, 168.-, 169.-, 170.-, 171.-, 172.-, 173.-, 174.-, 175.-, 176.-, 177.-, 178.-, 179.-, 180.-, 181.-, 182.-, 183.-, 184.-, 185.-, 186.-, 187.-, 188.-, 189.-, 190.-, 191.-, 192.-, 193.-, 194.-, 195.-, 196.-, 197.-, 198.-, 199.-, 200.-, 201.-, 202.-, 203.-, 204.-, 205.-, 206.-, 207.-, 208.-, 209.-, 210.-, 211.-, 212.-, 213.-, 214.-, 215.-, 216.-, 217.-, 218.-, 219.-, 220.-, 221.-, 222.-, 223.-, 224.-, 225.-, 226.-, 227.-, 228.-, 229.-, 230.-, 231.-, 232.-, 233.-, 234.-, 235.-, 236.-, 237.-, 238.-, 239.-, 240.-, 241.-, 242.-, 243.-, 244.-, 245.-, 246.-, 247.-, 248.-, 249.-, 250.-, 251.-, 252.-, 253.-, 254.-, 255.-, 256.-, 257.-, 258.-, 259.-, 260.-, 261.-, 262.-, 263.-, 264.-, 265.-, 266.-, 267.-, 268.-, 269.-, 270.-, 271.-, 272.-, 273.-, 274.-, 275.-, 276.-, 277.-, 278.-, 279.-, 280.-, 281.-, 282.-, 283.-, 284.-, 285.-, 286.-, 287.-, 288.-, 289.-, 290.-, 291.-, 292.-, 293.-, 294.-, 295.-, 296.-, 297.-, 298.-, 299.-, 300.-, 301.-, 302.-, 303.-, 304.-, 305.-, 306.-, 307.-, 308.-, 309.-, 310.-, 311.-, 312.-, 313.-, 314.-, 315.-, 316.-, 317.-, 318.-, 319.-, 320.-, 321.-, 322.-, 323.-, 324.-, 325.-, 326.-, 327.-, 328.-, 329.-, 330.-, 331.-, 332.-, 333.-, 334.-, 335.-, 336.-, 337.-, 338.-, 339.-, 340.-, 341.-, 342.-, 343.-, 344.-, 345.-, 346.-, 347.-, 348.-, 349.-, 350.-, 351.-, 352.-, 353.-, 354.-, 355.-, 356.-, 357.-, 358.-, 359.-, 360.-, 361.-, 362.-, 363.-, 364.-, 365.-, 366.-, 367.-, 368.-, 369.-, 370.-, 371.-, 372.-, 373.-, 374.-, 375.-, 376.-, 377.-, 378.-, 379.-, 380.-, 381.-, 382.-, 383.-, 384.-, 385.-, 386.-, 387.-, 388.-, 389.-, 390.-, 391.-, 392.-, 393.-, 394.-, 395.-, 396.-, 397.-, 398.-, 399.-, 400.-, 401.-, 402.-, 403.-, 404.-, 405.-, 406.-, 407.-, 408.-, 409.-, 410.-, 411.-, 412.-, 413.-, 414.-, 415.-, 416.-, 417.-, 418.-, 419.-, 420.-, 421.-, 422.-, 423.-, 424.-, 425.-, 426.-, 427.-, 428.-, 429.-, 430.-, 431.-, 432.-, 433.-, 434.-, 435.-, 436.-, 437.-, 438.-, 439.-, 440.-, 441.-, 442.-, 443.-, 444.-, 445.-, 446.-, 447.-, 448.-, 449.-, 450.-, 451.-, 452.-, 453.-, 454.-, 455.-, 456.-, 457.-, 458.-, 459.-, 460.-, 461.-, 462.-, 463.-, 464.-, 465.-, 466.-, 467.-, 468.-, 469.-, 470.-, 471.-, 472.-, 473.-, 474.-, 475.-, 476.-, 477.-, 478.-, 479.-, 480.-, 481.-, 482.-, 483.-, 484.-, 485.-, 486.-, 487.-, 488.-, 489.-, 490.-, 491.-, 492.-, 493.-, 494.-, 495.-, 496.-, 497.-, 498.-, 499.-, 500.-, 501.-, 502.-, 503.-, 504.-, 505.-, 506.-, 507.-, 508.-, 509.-, 510.-, 511.-, 512.-, 513.-, 514.-, 515.-, 516.-, 517.-, 518.-, 519.-, 520.-, 521.-, 522.-, 523.-, 524.-, 525.-, 526.-, 527.-, 528.-, 529.-, 530.-, 531.-, 532.-, 533.-, 534.-, 535.-, 536.-, 537.-, 538.-, 539.-, 540.-, 541.-, 542.-, 543.-, 544.-, 545.-, 546.-, 547.-, 548.-, 549.-, 550.-, 551.-, 552.-, 553.-, 554.-, 555.-, 556.-, 557.-, 558.-, 559.-, 560.-, 561.-, 562.-, 563.-, 564.-, 565.-, 566.-, 567.-, 568.-, 569.-, 570.-, 571.-, 572.-, 573.-, 574.-, 575.-, 576.-, 577.-, 578.-, 579.-, 580.-, 581.-, 582.-, 583.-, 584.-, 585.-, 586.-, 587.-, 588.-, 589.-, 590.-, 591.-, 592.-, 593.-, 594.-, 595.-, 596.-, 597.-, 598.-, 599.-, 600.-, 601.-, 602.-, 603.-, 604.-, 605.-, 606.-, 607.-, 608.-, 609.-, 610.-, 611.-, 612.-, 613.-, 614.-, 615.-, 616.-, 617.-, 618.-, 619.-, 620.-, 621.-, 622.-, 623.-, 624.-, 625.-, 626.-, 627.-, 628.-, 629.-, 630.-, 631.-, 632.-, 633.-, 634.-, 635.-, 636.-, 637.-, 638.-, 639.-, 640.-, 641.-, 642.-, 643.-, 644.-, 645.-, 646.-, 647.-, 648.-, 649.-, 650.-, 651.-, 652.-, 653.-, 654.-, 655.-, 656.-, 657.-, 658.-, 659.-, 660.-, 661.-, 662.-, 663.-, 664.-, 665.-, 666.-, 667.-, 668.-, 669.-, 670.-, 671.-, 672.-, 673.-, 674.-, 675.-, 676.-, 677.-, 678.-, 679.-, 680.-, 681.-, 682.-, 683.-, 684.-, 685.-, 686.-, 687.-, 688.-, 689.-, 690.-, 691.-, 692.-, 693.-, 694.-, 695.-, 696.-, 697.-, 698.-, 699.-, 700.-, 701.-, 702.-, 703.-, 704.-, 705.-, 706.-, 707.-, 708.-, 709.-, 710.-, 711.-, 712.-, 713.-, 714.-, 715.-, 716.-, 717.-, 718.-, 719.-, 720.-, 721.-, 722.-, 723.-, 724.-, 725.-, 726.-, 727.-, 728.-, 729.-, 730.-, 731.-, 732.-, 733.-, 734.-, 735.-, 736.-, 737.-, 738.-, 739.-, 740.-, 741.-, 742.-, 743.-, 744.-, 745.-, 746.-, 747.-, 748.-, 749.-, 750.-, 751.-, 752.-, 753.-, 754.-, 755.-, 756.-, 757.-, 758.-, 759.-, 760.-, 761.-, 762.-, 763.-, 764.-, 765.-, 766.-, 767.-, 768.-, 769.-, 770.-, 771.-, 772.-, 773.-, 774.-, 775.-, 776.-, 777.-, 778.-, 779.-, 780.-, 781.-, 782.-, 783.-, 784.-, 785.-, 786.-, 787.-, 788.-, 789.-, 790.-, 791.-, 792.-, 793.-, 794.-, 795.-, 796.-, 797.-, 798.-, 799.-, 800.-, 801.-, 802.-, 803.-, 804.-, 805.-, 806.-, 807.-, 808.-, 809.-, 810.-, 811.-, 812.-, 813.-, 814.-, 815.-, 816.-, 817.-, 818.-, 819.-, 820.-, 821.-, 822.-, 823.-, 824.-, 825.-, 826.-, 827.-, 828.-, 829.-, 830.-, 831.-, 832.-, 833.-, 834.-, 835.-, 836.-, 837.-, 838.-, 839.-, 840.-, 841.-, 842.-, 843.-, 844.-, 845.-, 846.-, 847.-, 848.-, 849.-, 850.-, 851.-, 852.-, 853.-, 854.-, 855.-, 856.-, 857.-, 858.-, 859.-, 860.-, 861.-, 862.-, 863.-, 864.-, 865.-, 866.-, 867.-, 868.-, 869.-, 870.-, 871.-, 872.-, 873.-, 874.-, 875.-, 876.-, 877.-, 878.-, 879.-, 880.-, 881.-, 882.-, 883.-, 884.-, 885.-, 886.-, 887.-, 888.-, 889.-, 890.-, 891.-, 892.-, 893.-, 894.-, 895.-, 896.-, 897.-, 898.-, 899.-, 900.-, 901.-, 902.-, 903.-, 904.-, 905.-, 906.-, 907.-, 908.-, 909.-, 910.-, 911.-, 912.-, 913.-, 914.-, 915.-, 916.-, 917.-, 918.-, 919.-, 920.-, 921.-, 922.-, 923.-, 924.-, 925.-, 926.-, 927.-, 928.-, 929.-, 930.-, 931.-, 932.-, 933.-, 934.-, 935.-, 936.-, 937.-, 938.-, 939.-, 940.-, 941.-, 942.-, 943.-, 944.-, 945.-, 946.-, 947.-, 948.-, 949.-, 950.-, 951.-, 952.-, 953.-, 954.-, 955.-, 956.-, 957.-, 958.-, 959.-, 960.-, 961.-, 962.-, 963.-, 964.-, 965.-, 966.-, 967.-, 968.-, 969.-, 970.-, 971.-, 972.-, 973.-, 974.-, 975.-, 976.-, 977.-, 978.-, 979.-, 980.-, 981.-, 982.-, 983.-, 984.-, 985.-, 986.-, 987.-, 988.-, 989.-, 990.-, 991.-, 992.-, 993.-, 994.-, 995.-, 996.-, 997.-, 998.-, 999.-, 1000.-, 1001.-, 1002.-, 1003.-, 1004.-, 1005.-, 1006.-, 1007.-, 1008.-, 1009.-, 1010.-, 1011.-, 1012.-, 1013.-, 1014.-, 1015.-, 1016.-, 1017.-, 1018.-, 1019.-, 1020.-, 1021.-, 1022.-, 1023.-, 1024.-, 1025.-, 1026.-, 1027.-, 1028.-, 1029.-, 1030.-, 1031.-, 1032.-, 1033.-, 1034.-, 1035.-, 1036.-, 1037.-, 1038.-, 1039.-, 1040.-, 1041.-, 1042.-, 1043.-, 1044.-, 1045.-, 1046.-, 1047.-, 1048.-, 1049.-, 1050.-, 1051.-, 1052.-, 1053.-, 1054.-, 1055.-, 1056.-, 1057.-, 1058.-, 1059.-, 1060.-, 1061.-, 1062.-, 1063.-, 1064.-, 1065.-, 1066.-, 1067.-, 1068.-, 1069.-, 1070.-, 1071.-, 1072.-, 1073.-, 1074.-, 1075.-, 1076.-, 1077.-, 1078.-, 1079.-, 1080.-, 1081.-, 1082.-, 1083.-, 1084.-, 1085.-, 1086.-, 1087.-, 1088.-, 1089.-, 1090.-, 1091.-, 1092.-, 1093.-, 1094.-, 1095.-, 1096.-, 1097.-, 1098.-, 1099.-, 1100.-, 1101.-, 1102.-, 1103.-, 1104.-, 1105.-, 1106.-, 1107.-, 1108.-, 1109.-, 1110.-, 1111.-, 1112.-, 1113.-, 1114.-, 1115.-, 1116.-, 1117.-, 1118.-, 1119.-, 1120.-, 1121.-, 1122.-, 1123.-, 1124.-, 1125.-, 1126.-, 1127.-, 1128.-, 1129.-, 1130.-, 1131.-, 1132.-, 1133.-, 1134.-, 1135.-, 1136.-, 1137.-, 1138.-, 1139.-, 1140.-, 1141.-, 1142.-, 1143.-, 1144.-, 1145.-, 1146.-, 1147.-, 1148.-, 1149.-, 1150.-, 1151.-, 1152.-, 1153.-, 1154.-, 1155.-, 1156.-, 1157.-, 1158.-, 1159.-, 1160.-, 1161.-, 1162.-, 1163.-, 1164.-, 1165.-, 1166.-, 1167.-, 1168.-, 1169.-, 1170.-, 1171.-, 1172.-, 1173.-, 1174.-, 1175.-, 1176.-, 1177.-, 1178.-, 1179.-, 1180.-, 1181.-, 1182.-, 1183.-, 1184.-, 1185.-, 1186.-, 1187.-, 1188.-, 1189.-, 1190.-, 1191.-, 1192.-, 1193.-, 1194.-, 1195.-, 1196.-, 1197.-, 1198.-, 1199.-, 1200.-, 1201.-, 1202.-, 1203.-, 1204.-, 1205.-, 1206.-, 1207.-, 1208.-, 1209.-, 1210.-, 1211.-, 1212.-, 1213.-, 1214.-, 1215.-, 1216.-, 1217.-, 1218.-, 1219.-, 1220.-, 1221.-, 1222.-, 1223.-, 1224.-, 1225.-, 1226.-, 1227.-, 1228.-, 1229.-, 1230.-, 1231.-, 1232.-, 1233.-, 1234.-, 1235.-, 1236.-, 1237.-, 1238.-, 1239.-, 1240.-, 1241.-, 1242.-, 1243.-, 1244.-, 1245.-, 1246.-, 1247.-, 1248.-, 1249.-, 1250.-, 1251.-, 1252.-, 1253.-, 1254.-, 1255.-, 1256.-, 1257.-, 1258.-, 1259.-, 1260.-, 1261.-, 1262.-, 1263.-, 1264.-, 1265.-, 1266.-, 1267.-, 1268.-, 1269.-, 1270.-, 1271.-, 1272.-, 1273.-, 1274.-, 1275.-, 1276.-, 1277.-, 1278.-, 1279.-, 1280.-, 1281.-, 1282.-, 1283.-, 1284.-, 1285.-, 1286.-, 1287.-, 1288.-, 1289.-, 1290.-, 1291.-, 1292.-, 1293.-, 1294.-, 1295.-, 1296.-, 1297.-, 1298.-, 1299.-, 1300.-, 1301.-, 1302.-, 1303.-, 1304.-, 1305.-, 1306.-, 1307.-, 1308.-, 1309.-, 1310.-, 1311.-, 1312.-, 1313.-, 1314.-, 1315.-, 1316.-, 1317.-, 1318.-, 1319.-, 1320.-, 1321.-, 1322.-, 1323.-, 1324.-, 1325.-, 1326.-, 1327.-, 1328.-, 1329.-, 1330.-, 1331.-, 1332.-, 1333.-, 1334.-, 1335.-, 1336.-, 1337.-, 1338.-, 1339.-, 1340.-, 1341.-, 1342.-, 1343.-, 1344.-, 1345.-, 1346.-, 1347.-, 1348.-, 1349.-, 1350.-, 1351.-, 1352.-, 1353.-, 1354.-, 1355.-, 1356.-, 1357.-, 1358.-, 1359.-, 1360.-, 1361.-, 1362.-, 1363.-, 1364.-, 1365.-, 1366.-, 1367.-, 1368.-, 1369.-, 1370.-, 1371.-, 1372.-, 1373.-, 1374.-, 1375.-, 1376.-, 1377.-, 1378.-, 1379.-, 1380.-, 1381.-, 1382.-, 1383.-, 1384.-, 1385.-, 1386.-, 1387.-, 1388.-, 1389.-, 1390.-, 1391.-, 1392.-, 1393.-, 1394.-, 1395.-, 1396.-, 1397.-, 1398.-, 1399.-, 1400.-, 1401.-, 1402.-, 1403.-, 1404.-, 1405.-, 1406.-, 1407.-, 1408.-, 1409.-, 1410.-, 1411.-, 1412.-, 1413.-, 1414.-, 1415.-, 1416.-, 1417.-, 1418.-, 1419.-, 1420.-, 1421.-, 1422.-, 1423.-, 1424.-, 1425.-, 1426.-, 1427.-, 1428.-, 1429.-, 1430.-, 1431.-, 1432.-, 1433.-, 1434.-, 1435.-, 1436.-, 1437.-, 1438.-, 1439.-, 1440.-, 1441.-, 1442.-, 1443.-, 1444.-, 1445.-, 1446.-, 1447.-, 1448.-, 1449.-, 1450.-, 1451.-, 1452.-, 1453.-, 1454.-, 1455.-, 1456.-, 1457.-, 1458.-, 1459.-, 1460.-, 1461.-, 1462.-, 1463.-, 1464.-, 1465.-, 1466.-, 1467.-, 1468.-, 1469.-, 1470.-, 1471.-, 1472.-, 1473.-, 1474.-, 1475.-, 1476.-, 1477.-, 1478.-, 1479.-, 1480.-, 1481.-, 1482.-, 1483.-, 1484.-, 1485.-, 1486.-, 1487.-, 1488.-, 1489.-, 1490.-, 1491.-, 1492.-, 1493.-, 1494.-, 1495.-, 1496.-, 1497.-, 1498.-, 1499.-, 1500.-, 1501.-, 1502.-, 1503.-, 1504.-, 1505.-, 1506.-, 1507.-, 1508.-, 1509.-, 1510.-, 1511.-, 1512.-, 1513.-, 1514.-, 1515.-, 1516.-, 1517.-, 1518.-, 1519.-, 1520.-, 1521.-, 1522.-, 1523.-, 1524.-, 1525.-, 1526.-, 1527.-, 1528.-, 1529.-, 1530.-, 1531.-, 1532.-, 1533.-, 1534.-, 1535.-, 1536.-, 1537.-, 1538.-, 1539.-, 1540.-, 1541.-, 1542.-, 1543.-, 1544.-, 1545.-, 1546.-, 1547.-, 1548.-, 1549.-, 1550.-, 1551.-, 1552.-, 1553.-, 1554.-, 1555.-, 1556.-, 1557.-, 1558.-, 1559.-, 1560.-, 1561.-, 1562.-, 1563.-, 1564.-, 1565.-, 1566.-, 1567.-, 1568.-, 1569.-, 1570.-, 1571.-, 1572.-, 1573.-, 1574.-, 1575.-, 1576.-, 1577.-, 1578.-, 1579.-, 1580.-, 1581.-, 1582.-, 1583.-, 1584.-, 1585.-, 1586.-, 1587.-, 1588.-, 1589.-, 1590.-, 1591.-, 1592.-, 1593.-, 1594.-, 1595.-, 1596.-, 1597.-, 1598.-, 1599.-, 1600.-, 1601.-, 1602.-, 1603.-, 1604.-, 1605.-, 1606.-, 1607.-, 1608.-, 1609.-, 1610.-, 1611.-, 1612.-, 1613.-, 1614.-, 1615.-, 1616.-, 1617.-, 1618.-, 1619.-, 1620.-, 1621.-, 1622.-, 1623.-, 1624.-, 1625.-, 1626.-, 1627.-, 1628.-, 1629.-, 1630.-, 1631.-, 1632.-, 1633.-, 1634.-, 1635.-, 1636.-, 1637.-, 1638.-, 1639.-, 1640.-, 1641.-, 1642.-, 1643.-, 1644.-, 1645.-, 1646.-, 1647.-, 1648.-, 1649.-, 1650.-, 1651.-, 1652.-, 1653.-, 1654.-, 1655.-, 1656.-, 1657.-, 1658.-, 1659.-, 1660.-, 1661.-, 1662.-, 1663.-, 1664.-, 1665.-, 1666.-, 1667.-, 1668.-, 1669.-, 1670.-, 1671.-, 1672.-, 1673.-, 1674.-, 1675.-, 1676.-, 1677.-, 1678.-, 1679.-, 1680.-, 1681.-, 1682.-, 1683.-, 1684.-, 1685.-, 1686.-, 1687.-, 1688.-, 1689.-, 1690.-, 1691.-, 1692.-, 1693.-, 1694.-, 1695.-, 1696.-, 1697.-, 1698.-, 1699.-, 1700.-, 1701.-, 1702.-, 1703.-, 1704.-, 1705.-, 1706.-, 1707.-, 1708.-, 1709.-, 1710.-, 1711.-, 1712.-, 1713.-, 1714.-, 1715.-, 1716.-, 1717.-, 1718.-, 1719.-, 1720.-, 1721.-, 1722.-, 1723.-, 1724.-, 1725.-, 1726.-, 1727.-, 1728.-, 1729.-, 1730.-, 1731.-, 1732.-, 1733.-, 1734.-, 1735.-, 1736.-, 1737.-, 1738.-, 1739.-, 1740.-, 1741.-, 1742.-, 1743.-, 1744.-, 1745.-, 1746.-, 17